

## Perkest van Radja Bangsawan

Behoeve innielah waraktol higlas tarimakatole dalam nya sambal dan taaklim jang die ditata kan dengan karmat dan alla kaim tambahan perla tatijek baghitee banjak kan jek itoe dotang munda patkan wadje kaim sarie padocka kiam assistent Resident kapaloh jang namrentakan Malian nagrie Benkoelen barta nagrie jang takloek akandia. - Maka die pochoen atas nya kapada Allah Sabnah wataklah Hamat dan haapheta kahal prana sagalah printaknya, selamat lamah nya Solo Allah oemosi lamanya amin jah aghier Lanakarian. Bahoeve pichal sayah bar sambok kane spoutje inie soerat, pri mangadoekan sayah kasoeahan katy jang amat sangat maka barang mahaloen kiseranya kiam Resident, adajoen takoebe tole kala Pangeran nata die Radja hampier maot, maka Pangeran itoe, soeda ka barwesiat dengan spoutje soerat, mangatakan djikaloe kanya katimbangan adjal dari pada mandjari wakil atau karajaan hamba, malikian adik hamba, bernama Radja Bangsawan, akan maneremat padocka karajaan itoe, samoenja dalam dahira nagrie Sillebae itoe, maka soerat wesiat itoe se, "bantar itoe djogah die kasietahoe kan kapada Tuan Resident Verploegh. Maka antare satoe hari Pangeran nata die Radja poer muningal la sampe lah sakarang, maka karajaan nya itoe balom djogah laghie gouwe, nemont ghilias kan kapada saya, diantian djoga sagalah hadat lambe, gah, dallom nagrie itoe atau hadat gadje jang soewen Maneroen minidjadi pasaka dari pada Gouvernemen, maka hadat gadje jang pasaka dari pada Compagnie kapada nenek Poejang saya sampe kapada Pangeran nata die Radja jalan 50 Kopia, maka tata kala datang Tuan Thomas Raffles Luitenant Gouverneur dari Eropa ke nagrie Benkoelen, maka die lombakue nya laghie sampey 100 Kopia, talapue sebab itoe Pangeran nata die Radja mangahiekan kapada Compagnie lima buech Doe, soen, dan itoe lah sakarang jang die wakil kan Compagnie kapada Tuan Radja Diong Mabelah, dan sebar moelah bitjora inie samoenja soeda sajak pochoen kan dengan spoutje soerat pangaduekan dahle kapada Tuan Resident Verploegh, maka sampey sakarang balom djogah sayah mandapat djawab nya dan dari pada sebab itoe lah sayah, maka moekan kan permintakan kapada Tuan Resident djikaloe biely akan mundjadi banar kapada Tuan Resident baraplah sayah jang Tuan boelia mamiki kan sayah poenja permintakan inie, separtu bagimana nate laghie kahidangan karajaan sayah die Sillebae baghie itoe djogah

reponya yang saya mintati kepada Gouvernement, dan diikalah Gouvernement  
tidak boleh membayar yang demikian itu, maka gajie yang Pasaka baru nini  
poyang 50 ropiah itu pun bolehlah saya bayar riboe. Saya dengan man,  
jadi saya tenghoca nini poyang saya dengan Gouvernement. Karena  
saya dalam anak Hojoe Pangeran Silibartulaloe amat miskin dan  
mendapat tatae apa apa lagha samoenja darie sedool sedool nagie atau  
sewah. Sewah koe alah itu dari pada Gouvernement, jwen suda poelah  
poetoes, maka hilang saya poenja akal bertambah tambah kasesahan  
haky karena saya roepat nya suda munda die. verang tiada kasean  
partig ayam suda ka hilang indok karena yang saya haraj darie  
nini poyang sempag kepada sagalah kamie di dalam kaitom nya  
malinkan Gouvernement itu lah gantig nini poyang dan gantig indok  
Bapak yang tempat kamie berunding, namah lainah nya, itu lah  
kabarun saya malinkan Tuan Resident. Djegah yang akan manoe,  
"long mamatjaraan pakaradjaan kepada Gouvernement karena  
allah manoe loeng verang poetoes adanja. -

24<sup>th</sup> August 1828

/s/ Raja Bangsawan